

SAFETY ACT

**CONSOLIDATION OF SAFETY  
FORMS  
REGULATIONS**  
R-102-91

**AS AMENDED BY**

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette* (for regulations made before April 1, 1999) and Part II of the *Nunavut Gazette* (for regulations made on or after April 1, 1999).

LOI SUR LA SÉCURITÉ

**CODIFICATION ADMINISTRATIVE  
DU RÈGLEMENT DES FORMULES  
SUR LA SÉCURITÉ**  
R-102-92

**MODIFIÉ PAR**

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* (dans le cas des règlements pris avant le 1<sup>er</sup> avril 1999) et de la Partie II de la *Gazette du Nunavut* (dans le cas des règlements pris depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999) ont force de loi.

## SAFETY ACT

### SAFETY FORMS REGULATIONS

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under sections 15 and 25 of the *Safety Act* and every enabling power, makes the *Safety Forms Regulations*.

1. The prescribed form of the notice of danger referred to in section 15 of the *Safety Act* is set out in Form 1 of the Schedule.
2. The *Notice of Danger Regulations*, established by regulation numbered R-057-86 are repealed.

## LOI SUR LA SÉCURITÉ

### RÈGLEMENT DES FORMULES SUR LA SÉCURITÉ

Le commissaire, sur la recommandation du ministre, en vertu des articles 15 et 25 de la *Loi sur la sécurité* et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement des formules sur la sécurité*.

1. L'avis de danger prévu à l'article 15 de la *Loi sur la sécurité* doit être établi selon la formule 1 de l'annexe.
2. Le règlement n° R-057-86 intitulé *Notice of Danger Regulations* est abrogé.

SCHEDULE

ANNEXE

FORM 1 (Section 1)

FORMULE 1 (article 1)

**NOTICE OF DANGER**

**AVIS DE DANGER**

WARNING: NO ENTRY

AVERTISSEMENT : ENTRÉE INTERDITE

The following place, matter or thing constitutes a source of imminent danger and shall not be used:

Le lieu, la substance ou l'objet ci-après décrit constitue un danger imminent et ne doit pas être utilisé :

*(describe place, matter or thing)*

*(décrire le lieu, la substance ou l'objet)*

By the direction of ..... ,  
*(name of safety officer)*  
a safety officer, under paragraph 14(b) and section 15 of the *Safety Act*.

Par directive de ..... ,  
*(nom de l'agent de sécurité)*  
agent de sécurité, en vertu de l'alinéa 14b) et de l'article 15 de la *Loi sur la sécurité*.

Dated at ..... on .....  
*(day/month/year)*

Fait à ..... , le .....  
*(jour/mois/année)*

.....  
Safety Officer  
agent de sécurité

NO PERSON SHALL REMOVE THIS NOTICE UNLESS AUTHORIZED TO DO SO BY THE SAFETY OFFICER OR THE CHIEF SAFETY OFFICER

NUL NE PEUT ENLEVER LE PRÉSENT AVIS SANS L'AUTORISATION DE L'AGENT DE SÉCURITÉ OU DE L'AGENT DE SÉCURITÉ EN CHEF

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

